

Szanowni Państwo

Otwarte granice sprawiają, że chęć poznawania i podziwiania świata coraz chętniej łączymy z możliwością zdobywania wiedzy czy celami zarobkowymi. Nierzadko też do pracy poza granicami naszego kraju jesteśmy kierowani przez naszych pracodawców. Bez względu na to, jaki byłby ostateczny powód naszego wyjazdu oraz okres przebywania poza granicami Polski, warto jednocześnie zadbać o ochronę naszego zdrowia, parę słów zatem o formalnościach, dzięki którym uzyskamy dostęp do świadczeń zdrowotnych.

STUDIUJĘ, PRACUJĘ ZA GRANICĄ... JAK SIĘ LECZYĆ?

Zgodnie z przepisami wspólnotowymi, podczas czasowego pobytu (krótka wizyta u znajomych, krewnych, wyjazd turystyczny, krótka podróż służbowa, wyjazd do innego państwa w celu podjęcia tam studiów, wyjazd do innego państwa członkowskiego w charakterze pracownika delegowanego na okres nie dłuższy niż 12 miesięcy, w celu świadczenia pracy na rzecz pracodawcy, wyjazd bezrobotnego do krajów UE/EFTA w celu poszukiwania pracy) w innym państwie członkowskim UE/EFTA, ubezpieczonemu przysługują te wszystkie świadczenia zdrowotne, które są niezbędne z medycznego punktu widzenia (stan nagły), bądź zostały udzielone aby uniknąć sytuacji, w której ubezpieczony zmuszony byłby do powrotu do Polski, w celu uzyskania potrzebnego leczenia. Ubezpieczony ma zatem prawo do korzystania z opieki medycznej w państwie UE/EFTA w zakresie, który umożliwi mu kontynuowanie zaplanowanego pobytu w tym państwie w bezpiecznych, z medycznego punktu widzenia, warunkach. O tym, jakie są to świadczenia, decyduje lekarz udzielający pomocy.

W przypadku nagłego zachorowania, bądź wypadku w państwie pobytu, ubezpieczony ma prawo do świadczeń zdrowotnych w tych placówkach służby zdrowia, które funkcjonują w ramach powszechnego systemu ubezpieczeniowego oraz na zasadach obowiązujących w danym kraju. Zakres oraz forma świadczonych usług medycznych są więc takie same, jak dla mieszkańców danego państwa. Należy pamiętać przy tym, że w większości państw unijnych obowiązuje zasada współpłacenia (tzw. wkład własny pacjenta w leczenie) lub ponoszenia w całości kosztów leczenia. Oznacza to, że w takich sytuacjach ubezpieczony będzie musiał pokryć koszty wkładu własnego i nie będą one podlegały zwrotowi. Przed wyjazdem wskazane jest uzyskanie odpowiednich informacji o zasadach korzystania z opieki zdrowotnej w poszczególnych państwach członkowskich. Można je znaleźć na stronie internetowej Narodowego Funduszu Zdrowia pod adresem <http://www.nfz.gov.pl/new/> w dziale serwisu „Nasze zdrowie w UE” w zakładce „Wyjeżdżam do...”, a także w oddziale wojewódzkim NFZ. Przed wyjazdem warto także wykupić dodatkową polisę, która w razie potrzeby zapewni nam oczekiwaną pomoc.

Dokumentem potwierdzającym fakt posiadania ubezpieczenia zdrowotnego, a tym samym prawo do otrzymania świadczeń zdrowotnych podczas pobytu w państwie członkowskim jest **Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ)**, która wydawana jest przez instytucję właściwą państwa, w którym dana osoba jest ubezpieczona.

WYJEŹDŻAM ZA GRANICĘ DO SZKOŁY, NA STUDIA...

Jeżeli uczący się w szkole, która znajduje się w innym państwie członkowskim lub studiujący na uczelni innego państwa posiada ubezpieczenie zdrowotne w NFZ, w celu uzyskania Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ) w oddziale wojewódzkim NFZ musi złożyć następujące dokumenty:

- Wniosek o wydanie Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego
- zaświadczenie lub legitymację szkolną, ważne na dany rok szkolny: ze szkoły lub uczelni znajdującej się na terenie innego państwa członkowskiego lub zaświadczenie z uczelni polskiej, które zawierają następujące informacje:
 - imię i nazwisko ucznia/studenta
 - informację o oddelegowaniu na studia zagraniczne (jeśli wyjazd ucznia/studenta organizowany jest przez polską szkołę/uczelnę)
 - informację, że dana osoba została przyjęta przez zagraniczną szkołę/uczelnę
 - okres, na jaki uczeń/student zostaje oddelegowany na zagraniczną uczelnię lub terminy trwania semestrów bądź roku akademickiego
- dokumenty poświadczające posiadanie ubezpieczenia zdrowotnego w NFZ (w przypadku osób uczących się, które zgłoszone do ubezpieczenia są jako członkowie rodzin – dokument potwierdzający ubezpieczenie zdrowotne w NFZ osoby, która osobę uczącą się do ubezpieczenia zgłosiła oraz dokument to zgłoszenie potwierdzający).

POLSKI PRACODAWCA WYSYŁA MNIE DO PRACY ZA GRANICĄ...

(dotyczy posiadających ubezpieczenie zdrowotne pracowników oddelegowanych przez polskiego pracodawcę, bądź prowadzących własną działalność gospodarczą)

Oddelegowany do pracy za granicą, do jednego z krajów UE pracownik, posiadający ubezpieczenie zdrowotne w NFZ, niezbędne świadczenia medyczne uzyska na podstawie Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego, która wydawana jest na podstawie formularza E101 lub E102, wydanego przez ZUS. W celu jej uzyskania pracodawca ponadto składa w oddziale NFZ:

- *Wniosek o wydanie Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego* oraz dokument potwierdzający zgłoszenie do ubezpieczenia zdrowotnego jako członka rodziny (w przypadku, kiedy pracownikowi oddelegowanemu towarzyszą członkowie rodziny)
- dodatkowo w przypadku pracowników transportu międzynarodowego:
 - dokument potwierdzający zatrudnienie w charakterze pracownika transportu międzynarodowego
 - oświadczenie pracodawcy, w którym zobowiązuje się on do zwrotu wydanych EKUZ, kiedy z pracownikami którzy EKUZ otrzymali, dana firma rozwiąże stosunek pracy, bądź kiedy udzielone im zostaną bezpłatne urlopy powyżej 30 dni
 - dokument potwierdzający ubezpieczenie zdrowotne w NFZ

formularz E101 – wydawany przez właściwy oddział ZUS tylko na wniosek pracodawców, kiedy okres oddelegowania nie przekracza dwunastu miesięcy, zaświadczenia, że do pracowników w całym okresie ich oddelegowania stosowane jest nadal polskie ustawodawstwo z zakresu zabezpieczenia społecznego oraz ubezpieczenia zdrowotnego

formularz E102 – wystawiany osobom, którym wydano wcześniej formularz E101, w przypadku, gdy okres oddelegowania został przedłużony z powodu nie dających się przewidzieć okoliczności. Zgodę na przedłużenie wydają właściwe władze Państwa członkowskiego, na terytorium którego zainteresowany jest delegowany. Przedłużenie nie może przekraczać dwunastu miesięcy.

Pracownicy oddelegowani, którzy otrzymali formularz E101 na okres dłuższy niż 12 miesięcy, mogą wnioskować do Oddziału NFZ o wydanie formularza E 106 (zaświadczenie o prawie do świadczeń dla osób zamieszkałych w państwie innym niż państwo właściwe).

JESTEM OSOBĄ BEZROBOTNĄ I WYJEŹDŻAM ZA GRANICĘ W POSZUKIWANIU PRACY...

Jeżeli osoba bezrobotna jest zarejestrowana w Urzędzie Pracy oraz zgłoszona do ubezpieczenia zdrowotnego w NFZ, Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego, która uprawnia do otrzymania niezbędnych świadczeń medycznych za granicą, wystawiana jest na podstawie formularza E303, wydawanego przez Urząd Pracy. Jeśli

UWAGA ŚWIADCZENIODAWCY!!!

Dnia 3 marca 2008 roku mija termin składania ofert w konkursach na świadczenia medyczne w rodzajach: **AMBULATORYJNA OPIEKA SPECJALISTYCZNA** **oraz OPIEKA DŁUGOTERMINOWA**

ogłoszonych 18 lutego 2008 roku. Przypominamy o konieczności ponownego złożenia oferty. Materiały konkursowe są dostępne na naszej stronie internetowej www.nfz-katowice.pl w dziale KONKURS 2008 w ŚWIADCZENIODAWCA.

Komunikat dla oferentów uczestniczących w postępowaniach konkursowych ogłoszonych w rodzaju

ŚWIADCZENIA ODRĘBNI KONTRAKTOWANE

W związku z ogłoszeniem dnia 26 lutego 2008 roku kolejnych postępowań konkursowych dotyczących rodzaju: **ŚWIADCZENIA ODRĘBNI KONTRAKTOWANE** Śląski OW NFZ organizuje szkolenia, które będą dotyczyć najczęściej popełnianych przez świadczeniodawców błędów w składanych ofertach oraz sposobu przygotowania ofert.

Spotkania odbędą się:

3 marca 2008 roku o godzinie 12.00 w siedzibie Śląskiego OW NFZ w Katowicach, ul. Kossutha 13, II piętro sala konferencyjna – spotkanie dotyczy tylko dializoterapii otrzewnowej oraz hemodializoterapii;

4 marca 2008 roku o godzinie 12.00 w siedzibie Śląskiego OW NFZ w Katowicach, ul. Kossutha 13, II piętro sala konferencyjna – spotkanie dotyczy wszystkich pozostałych zakresów świadczeń kontraktowanych w ramach świadczeń odrębnie kontraktowanych.

Szkolenia będą przeprowadzone przez pracowników Śląskiego OW NFZ Katowice.

Zapraszamy serdecznie wszystkich zainteresowanych.

osobie bezrobotnej towarzyszyć będą członkowie rodzin dodatkowo składa w oddziale NFZ dokument potwierdzający zgłoszenie osoby towarzyszącej do ubezpieczenia zdrowotnego jako członka rodziny.

MIESZKAM I PRACUJĘ ZA GRANICĄ...

Mieszkając i pracując w jednym z unijnych państw, podlegamy jego systemowi opieki zdrowotnej. Jednocześnie zgodnie z przepisami wspólnotowymi mamy prawo do niezbędnych świadczeń zdrowotnych podczas pobytu w innych państwach członkowskich (w tym także w Polsce) na takich samych zasadach, jak osoby w danym kraju ubezpieczone. Przyjeżdżając zatem w odwiedziny do bliskich, niezbędną opiekę medyczną możemy otrzymać tylko wtedy, kiedy posiadac będziemy potwierdzający ubezpieczenie zdrowotne dokument, a więc Europejską Kartę Ubezpieczenia Zdrowotnego, wydaną przez instytucję właściwą państwa, z którego przyjeżdżamy. Informację o dokumentach niezbędnych do jej otrzymania można uzyskać w placówkach miejscowych danego kraju.

Pamiętać jednak należy że EKUZ nie daje żadnych uprawnień, gdy celem podróży jest odbycie leczenia. Zgodę (formularz E112) na takie planowe leczenie za granicą (w tym wypadku w Polsce) musi wydać instytucja właściwa w kraju, z którego przyjeżdżamy.

formularz E112 – zaświadczenie wydawane osobie, która uzyskała zgodę na kontynuowanie leczenia w innym państwie lub na planowane leczenie w innym państwie.

Gdzie można załatwić formalności oraz uzyskać informacje:

- w Śląskim Oddziale Wojewódzkim NFZ w Katowicach:

Informacja na temat leczenia w Unii Europejskiej

ul. Kossutha 13, 40-844 Katowice, tel. 032 735 16 97, 032 735 17 63, 032 735 16 25

Informacja na temat Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ)

ul. Kossutha 13, 40-844 Katowice, tel. 032 735 18 87, 032 735 18 78, 032 735 18 86

Informacja dotycząca rozliczania (refundacji) kosztów leczenia w krajach Unii Europejskiej

ul. Kossutha 13, 40-844 Katowice, tel. 032 735 17 65, 032 735 16 73, 032 735 15 67

- ponadto w Sekcjach Obsługi Ubezpieczonych NFZ:

BIELSKO-BIAŁA, ul. Widok 5
tel.: 033 498 98 00, fax: 033 498 98 13

BYTOM, ul. Miarki 10
tel.: 032 282 43 29, 032 282 43 27

CHORZÓW, ul. Truchana 2
tel.: 032 245 85 76

CIESZYŃ, ul. Bobrecka 27
tel./fax: 033 857 86 51

CZĘSTOCHOWA, ul. Sobieskiego 9
tel. 034 378 04 30

DĄBROWA GÓRNICZA, ul. Dąbrowskiego 9A
tel.: 032 639 02 91, 032 639 02 92, fax: 032 639 02 93

GLIWICE, ul. Górnych Wałów 9
tel.: 032 237 85 70

KATOWICE, ul. gen. Jankego 15a
tel.: 032 735 05 41, 032 735 05 39, fax: 032 735 05 40

KŁOBUCK, ul. Szkolna 3
tel.: 034 310 03 00

LUBLINIEC, ul. Sobieskiego 9
tel.: 034 351 01 36, 034 351 01 38

MYSZKÓW, ul. Kościuszki 26
tel.: 034 313 09 15

RYBNIK, ul. 3 Maja 29
tel.: 032 429 49 70

TYCHY, ul. Grota-Roweckiego 42
tel.: 032 780 50 80, 032 780 50 81

ZABRZE, ul. Wolności 262
tel.: 032 376 04 01

ZAWIERCIE, ul. Piłsudskiego 80
tel.: 032 677 69 25

ŻYWIEC, ul. Dworcowa 23
tel.: 033 475 44 33, 033 475 44 66,
tel./fax: 033 860 46 00

■ na stronach internetowych:
www.nfz.gov.pl oraz www.nfz-katowice.pl



Narodowy Fundusz Zdrowia
Śląski Oddział Wojewódzki w Katowicach

www.nfz-katowice.pl www.nfz.gov.pl

Informacja ogólna
ul. Kossutha 13, 40-844 Katowice, tel. 032 735 19 00
ul. gen. Jankego 15A, 40-615 Katowice,
tel. 032 735 05 05

Biuro Rzecznika Praw Pacjenta Śląskiego OW NFZ
ul. Kossutha 13, 40-844 Katowice, tel. 032 735 17 07

Biuro Działu Skarg i Wniosków
ul. gen. Jankego 15A, 40-615 Katowice,
tel. 032 735 05 90; 735 05 63; 735 05 13; 735 05 16;
735 05 82; 735 05 45

Informacja dotycząca Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego (KUZ)
ul. Kossutha 13, 40-844 Katowice, tel. 032 735 18 00

Informacja na temat leczenia w Unii Europejskiej
ul. Kossutha 13, 40-844 Katowice,
tel. 032 735 16 97, 032 735 17 63, 032 735 16 25

Informacja na temat Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ)
ul. Kossutha 13, 40-844 Katowice,
tel. 032 735 18 87, 032 735 18 78, 032 735 18 86

Informacja dotycząca rozliczania (refundacji) kosztów leczenia w krajach Unii Europejskiej
ul. Kossutha 13, 40-844 Katowice,
tel. 032 735 17 65, 032 735 16 73, 032 735 15 67

Informacja Działu Lecznictwa Uzdrawiskowego
ul. gen. Jankego 15A, 40-615 Katowice,
tel. 032 735 05 22

Dział ds. Środków Pomocniczych i Przedmiotów Ortopedycznych
ul. gen. Jankego 15A, 40-615 Katowice,
tel. 032 735 05 56, 032 735 05 57